



Estratto del verbale della seduta del

12.04.2021

Auszug aus dem Protokoll der Sitzung  
vom

**DELIBERAZIONE N.**

**BESCHLUSS Nr.**

60

Oggetto:

Betreff:

Assunzione in servizio a tempo indeterminato, nel profilo professionale di assistente giudiziario, posizione economico professionale B3 dalla graduatoria del concorso pubblico del Comune di Appiano sulla Strada del Vino.

Einstellung mit unbefristetem Arbeitsverhältnis in das Berufsbild  
Gerichtsassistent/Gerichtsassistentin, Berufs- und Besoldungsklasse B3, unter Rückgriff auf die Rangordnung des öffentlichen Wettbewerbs der Gemeinde Eppan an der Weinstrasse

Arno Kompatscher	Presidente/ Präsident	presente/anwesend
Maurizio Fugatti	Vice Presidente sostituto del Presidente / Vizepräsident-Stellvertreter des Präsidenten	presente/anwesend
Waltraud Deeg	Vice Presidente / Vizepräsidentin	presente/anwesend
Giorgio Leonardi	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Lorenzo Ossanna	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Manfred Vallazza	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Michael Mayr	Segretario Generale della Giunta regionale / Generalsekretär der Regionalregierung	presente/anwesend

Su proposta del Vice Presidente sostituto del  
Presidente Maurizio Fugatti

Auf Vorschlag des Vizepräsidenten-  
Stellvertreter des Präsidenten Maurizio Fugatti

Segreteria Generale

Generalsekretariat

Ufficio gestione giuridica del personale

Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des  
Personals

In riferimento all'oggetto la Giunta regionale ha discusso e deliberato quanto segue:

Visto l'art. 5 della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3 e s.m.i. il quale prevede, al comma 1, lett. g), che l'accesso all'impiego in Regione avviene, anche mediante utilizzo delle graduatorie di concorsi pubblici approvate dal Consiglio regionale, dalle Camere di Commercio, Industria, Artigianato ed Agricoltura di Trento e di Bolzano, dalle Province Autonome di Trento e di Bolzano e dai relativi Consigli, nonché dai Comuni della Regione;

Vista la propria deliberazione n. 233 del 6 ottobre 2017, con la quale sono stati approvati i criteri per l'utilizzo delle graduatorie di concorsi pubblici, approvate dagli enti di cui all'art. 5, comma 1, lett. g), della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3 e s.m.i., per l'assunzione di personale a tempo indeterminato;

Vista la legge regionale 17 marzo 2017, n. 4 e s.m.i., recante disposizioni urgenti concernenti la delega di funzioni riguardanti l'attività amministrativa e organizzativa di supporto agli uffici giudiziari, con la quale sono state autorizzate assunzioni di personale al fine di garantire il funzionamento degli uffici giudiziari per potenziare gli organici degli uffici regionali centrali nonché degli uffici del giudice di pace;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 197 del 3 settembre 2019, di programmazione dei fabbisogni di personale per il triennio 2019-2021;

Preso atto che le procedure concorsuali per i posti di assistente giudiziario, in provincia di Bolzano, si sono concluse con un numero di vincitori inferiore rispetto ai posti messi a concorso;

Considerato quindi che si rende necessario procedere all'assunzione di assistenti giudiziari, posizione economico professionale B3, da destinare agli Uffici Giudiziari, siti nella provincia di Bolzano;

Die Regionalregierung hat über die oben genannte Angelegenheit beraten und Folgendes beschlossen:

Aufgrund des Art. 5 Abs. 1 Buchst. g) des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3 i.d.g.F., laut dem der Zugang zum Dienst bei der Region auch durch Rückgriff auf die vom Regionalrat, von der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern Trient und Bozen, von den Autonomen Provinzen Trient und Bozen sowie vom jeweiligen Landtag und von den Gemeinden der Region genehmigten Rangordnungen öffentlicher Wettbewerbe erfolgt;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 6. Oktober 2017, Nr. 233, mit dem die Kriterien für den Rückgriff auf die von den Körperschaften laut Art. 5 Abs. 1 Buchst. g) des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3 i.d.g.F. genehmigten Rangordnungen öffentlicher Wettbewerbe für die Einstellung von Personal mit unbefristetem Arbeitsverhältnis genehmigt wurden;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 17. März 2017, Nr. 4 i.d.g.F. „Dringende Bestimmungen bezüglich der Übertragung von Befugnissen betreffend die Verwaltungs- und Organisations-tätigkeit zur Unterstützung der Gerichtsämter“, mit dem zwecks Gewährleistung der Tätigkeit der Gerichtsämter die Ermächtigung zur Personaleinstellung erteilt wurde, um die Planstellen der Zentralämter und der Friedensgerichte aufzustocken;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 3. September 2019, Nr. 197 zur Planung des Personalbedarfs für den Dreijahreszeitraum 2019-2021;

Nach Kenntnisnahme der Tatsache, dass die Anzahl der aus den Wettbewerbsverfahren für Gerichtsassistenten/Gerichtsassistentinnen in der Provinz Bozen als geeignet hervorgegangen Bewerber/Bewerberinnen geringer ist als jene der zu besetzenden Stellen;

In Anbetracht der Notwendigkeit demzufolge, Personal in das Berufsbild Gerichtsassistent/Gerichtsassistentin, Berufs- und Besoldungsklasse B3 für die Gerichtsämter in der Provinz Bozen einzustellen;

Accertato che presso il Consiglio regionale, la Camera di Commercio, Industria, Artigianato ed Agricoltura di Bolzano, la Provincia Autonoma di Bolzano e il relativo Consiglio non sono disponibili graduatorie per l'assunzione a tempo indeterminato nel profilo professionale in oggetto, si è quindi proceduto in base all'ordine di priorità dettato dal comma 1, lett. g) dell'art. 5 della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3 e *s.m.i.*, a interpellare i Comuni della Provincia Autonoma di Bolzano;

Viste le note di data 06 agosto 2020, di data 07 agosto 2020 e di data 27 novembre 2020, con le quali l'ufficio gestione giuridica del personale ha chiesto ai Comuni della Provincia Autonoma di Bolzano, di fornire le eventuali graduatorie di concorsi pubblici in corso di validità per il profilo professionale di assistente amministrativo o analoghi, indicando le persone già assunte ed i recapiti dei candidati idonei, al fine di verificare la disponibilità di questi ultimi ad essere assunti presso l'amministrazione regionale;

Esaminate le note di riscontro alla richiesta dell'amministrazione regionale trasmesse da parte degli enti sopra citati;

Vista la nota di data 15 settembre 2020 con la quale il Comune di Appiano sulla Strada del Vino ha comunicato i nominativi dei candidati inseriti in graduatorie di concorsi pubblici in corso di validità relative a posti a tempo indeterminato nel profilo di assistente amministrativo VI qualifica funzionale a tempo pieno;

Viste le note di data 21 ottobre 2020 con le quali l'ufficio gestione giuridica del personale ha chiesto le disponibilità all'assunzione a tempo indeterminato presso gli uffici giudiziari della provincia di Bolzano;

Accertato che, con nota di data 07 marzo 2021 la signora Selene Bonato ha dichiarato la propria disponibilità ad essere assunta con rapporto di lavoro a tempo indeterminato presso il Tribunale di Bolzano;

Ritenuto pertanto che l'assunzione in servizio a tempo indeterminato presso l'amministrazione regionale della signora debba essere effettuata nel profilo professionale di assistente giudiziario

Nach Feststellung der Tatsache, dass beim Regionalrat, bei der Handels-, Industrie, Handwerks- und Landwirtschaftskammer Bozen, bei der Autonomen Provinz Bozen und beim Südtiroler Landtag keine Rangordnungen für die Einstellung mit unbefristetem Arbeitsverhältnis im betreffenden Berufsbild vorliegen und demzufolge die Südtiroler Gemeinden gemäß dem Vorrangkriterium laut Art. 5 Abs. 1 Buchst. g) des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3 i.d.G.F. befragt wurden;

Nach Einsichtnahme in die Schreiben vom 6. August 2020, 7. August 2020 und 27. November 2020 mit denen das Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des Personals die Südtiroler Gemeinden darum ersucht hat, eventuelle gültige Rangordnungen von öffentlichen Wettbewerben für das Berufsbild Verwaltungsassistent/Verwaltungsassistentin oder ähnliche Berufsbilder zu übermitteln und die bereits eingestellten Bewerberinnen/Bewerber sowie die Adressen der geeigneten Bewerberinnen/Bewerber mitzuteilen, um die Bereitschaft der Letztgenannten zur Einstellung bei der Regionalverwaltung zu erkunden;

Nach Einsichtnahme in die Schreiben, mit denen genannte Körperschaften die Anfrage der Regionalverwaltung beantwortet haben

Nach Einsichtnahme in das Schreiben vom 15. September 2020, mit dem die Gemeinde Eppan an der Weinstrasse die Namen der Personen mitgeteilt hat, die in gültigen Rangordnungen von öffentlichen Wettbewerben für das Berufsbild Verwaltungsassistent/Verwaltungsassistentin – 4. Funktionsebene mit unbefristetem Arbeitsverhältnis und Vollzeitbeschäftigung eingetragen sind;

Nach Einsichtnahme in die Schreiben vom 21. Oktober 2020, mit denen das Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des Personals die Bereitschaft zur Einstellung mit unbefristetem Arbeitsverhältnis bei den Gerichtsämtern in der Provinz Bozen erkundet wurde;

Nach Feststellung der Tatsache, dass Frau Selene Bonato mit Schreiben vom 7. März 2021 sich bereit erklärt hat, mit unbefristetem Arbeitsverhältnis beim Landesgericht Bozen eingestellt zu werden;

Nach Dafürhalten demnach, dass die Genannte bei der Regionalverwaltung in das Berufsbild Gerichtsassistent/Gerichtsassistentin, Berufs- und Besoldungsklasse B3, mit unbefristetem

della posizione economico-professionale B3;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 18 di data 25 febbraio 2021, con la quale sono stati determinati i posti a tempo pieno e a tempo parziale relativi alle posizioni economico-professionali e ai profili professionali nell'ambito della dotazione del personale regionale;

Visto il Decreto Ministeriale 19 maggio 2015 e succ. mod. con il quale sono state apportate modifiche alle piante organiche del personale amministrativo non dirigenziale di alcuni uffici giudiziari ed è stata fissata in 52 unità la dotazione del profilo professionale di assistente giudiziario per la provincia di Bolzano ed accertato che attualmente risultano liberi 25 posti a tempo pieno;

Preso atto che attualmente nel profilo professionale di assistente giudiziario della posizione economico-professionale B3 risultano disponibili posti riservati a tutti e tre i gruppi linguistici;

Ritenuto quindi di disporre l'assunzione in servizio a tempo indeterminato della signora sopra citata nel profilo professione di assistente giudiziario, posizione economico professionale B3;

Vista la legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 e successive modificazioni, nonché il decreto legislativo 23 giugno 2011, n.118 e successive modificazioni;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 213 di data 23 dicembre 2020 "Approvazione documento tecnico di accompagnamento al bilancio di previsione della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige per gli esercizi finanziari 2021- 2023";

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 214 di data 23 dicembre 2020 "Approvazione del bilancio finanziario gestionale della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige per gli esercizi finanziari 2021-2023";

Accertata la disponibilità di fondi sui capitoli corrispondenti dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario 2021 ed accertato che la spesa è compatibile con il patto di stabilità per l'esercizio di competenza e con le regole di finanza pubblica ai sensi dell'art. 28 della legge

Arbeitsverhältnis einzustellen ist;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 25. Februar 2021, Nr. 18, mit dem die Vollzeit- und Teilzeitstellen für die einzelnen Berufs- und Besoldungsklassen sowie Berufsbilder im Rahmen der Planstellen des Personals der Region festgelegt wurden;

Aufgrund des Ministerialdekrets vom 19. Mai 2015 i.d.g.F., mit dem die Planstellen des nicht im Führungsrang eingestuften Verwaltungspersonals einiger Gerichtsämter geändert und die Planstellen des Berufsbilds Gerichtsassistent/Gerichtsassistentin für die Provinz Bozen auf 52 Einheiten festgelegt wurden, und nach Feststellung der Tatsache, dass derzeit 25 Vollzeitstellen unbesetzt sind;

Nach Feststellung der Tatsache, dass derzeit den drei Sprachgruppen vorbehaltene Stellen im Berufsbild Gerichtsassistent/Gerichtsassistentin, Berufs- und Besoldungsklasse B3, frei sind;

Nach Dafürhalten demnach, dass die Einstellung mit unbefristetem Arbeitsverhältnis der Genannten bei der Regionalverwaltung in das Berufsbild Gerichtsassistent/Gerichtsassistentin, Berufs- und Besoldungsklasse B3, zu verfügen;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 i.d.g.F. und des gesetzvertretenden Dekrets vom 23. Juni 2011, Nr. 118 i.d.g.F.;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 23. Dezember 2020, Nr. 213 „Genehmigung des technischen Begleitberichts zum Haushaltsvoranschlag der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2021-2023“;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 23. Dezember 2020, Nr. 214 „Genehmigung des Verwaltungshaushalts der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2021-2023“;

Nach Feststellung der Tatsache, dass in den entsprechenden Kapiteln des Ausgabenvoranschlags für das Haushaltsjahr 2021 Mittel zur Verfügung stehen und dass die Ausgabe mit dem Stabilitätspakt für den Kompetenzhaushalt und mit den Regeln der

regionale n. 3/2009 e successive modificazioni;

Vista la propria deliberazione della Giunta regionale n. 16 di data 25 febbraio 2021, con la quale sono state individuate le determinazioni in merito all'adozione dei provvedimenti in materia di personale;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

### **delibera**

- di assumere in servizio a tempo indeterminato, con rapporto di lavoro a tempo pieno, nel profilo professionale di assistente giudiziario, posizione economico-professionale B3, la signora Selene Bonato;
- alla signora sopra citata sarà attribuito il trattamento economico previsto per la posizione economico-professionale B3, profilo di assistente giudiziario.

La signora sopra citata, assunta a tempo indeterminato, è soggetta, in base all'art. 23 del contratto collettivo, s.m.i., ad un periodo di prova di otto mesi.

Di delegare ad un successivo provvedimento del dirigente competente in materia di personale l'indicazione della data di decorrenza;

Alla relativa spesa si farà fronte con i fondi già impegnati sui capitoli corrispondenti della stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario in corso, ai sensi dell'articolo 28, comma 4, della legge regionale 15 luglio 2009, n. 3.

Le controversie concernenti il presente provvedimento sono devolute al giudice del lavoro, il tentativo di conciliazione davanti alla Commissione di conciliazione istituita presso la Provincia Autonoma competente per territorio ai sensi dell'art. 410 del c.p.c. è facoltativo.

öffentlichen Finanzen im Sinne des Art. 28 des Regionalgesetzes Nr. 3/2009 i.d.g.F. vereinbar ist;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 25. Februar 2021, Nr. 16, mit dem die Entscheidungen zum Erlass der Maßnahmen betreffend das Personal getroffen wurden;

### **beschließt die Regionalregierung**

mit Einhelligkeit gesetzmäßig abgegebener Stimmen,

- Frau Selene Bonato mit unbefristetem Arbeitsverhältnis mit Vollzeitbeschäftigung in das Berufsbild Gerichtsassistent/Gerichtsassistentin, Berufs- und Besoldungsklasse B3 einzustellen;
- der Genannten wird die für die Berufs- und Besoldungsklasse B3, Berufsbild Gerichtsassistent/Gerichtsassistentin, vorgesehene Besoldung zuerkannt.

Die genannte mit unbefristetem Arbeitsverhältnis eingestellte Person hat aufgrund des Art. 23 des Tarifvertrags i.d.g.F. eine Probezeit von acht Monaten zu leisten.

Die für das Personalwesen zuständige Führungskraft mit dem Erlass einer späteren Maßnahme betreffend die Angabe des Einstellungsdatums zu beauftragen.

Die entsprechende Ausgabe wird durch die in den entsprechenden Kapiteln des Ausgabenvoranschlages für das laufende Haushaltsjahr bereits zweckgebundenen Beträge im Sinne des Art. 28 Abs. 4 des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 gedeckt.

Klagen gegen diese Maßnahme sind beim Arbeitsgericht einzureichen. Der Schlichtungsversuch vor der Schlichtungskommission bei der gebietsmäßig zuständigen Autonomen Provinz im Sinne des Art. 410 der ZPO ist fakultativ.

Letto, confermato e sottoscritto.

**IL PRESIDENTE**

**DER PRÄSIDENT**

**Arno Kompatscher**

firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

**IL SEGRETARIO GENERALE  
DELLA GIUNTA REGIONALE**

**DER GENERALSEKRETÄR  
DER REGIONALREGIERUNG**

**Michael Mayr**

firmato digitalmente / digital signiert

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es die für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).